

Manual de Operación

Nebulizador Ultrasónico NU610
con Tecnología Pulsante

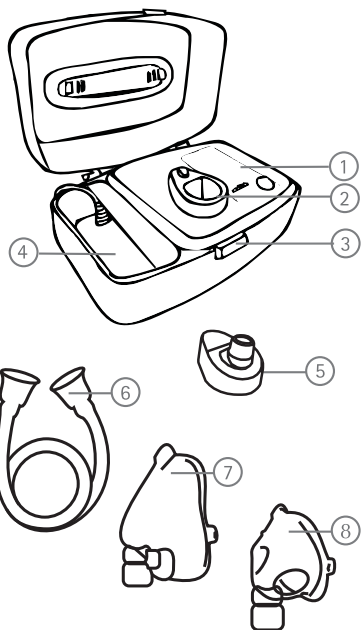


Equipo para
Aerosolterapia

Gracias por preferir
productos *ASPEN*

 **ASPEN**

Descripción de comandos y accesorios



- ① Panel de comando
- ② Receptáculo
- ③ Pestillo de cierre
- ④ Compartimiento de accesorios
- ⑤ Tapa de la cámara de niebla
- ⑥ Tubo de conexión
- ⑦ Mascarilla para adulto
- ⑧ Mascarilla para niño

INDICE

- ③ Introducción
- ③ **Uso previsto / Indicaciones**
- ③ Descripción de símbolos
- ④ **Precauciones generales**
- ④ Instrucciones de uso
- ⑥ Limpieza y mantenimiento
- ⑦ Especificaciones técnicas
- ⑦ Mantenimiento
- ⑧ Garantía

INTRODUCCION

El **NU610** es el resultado de nuestra constante búsqueda de innovación tecnológica con el objetivo de lograr la total satisfacción de nuestros clientes.

El **NU610** posee la más alta tecnología y funcionalidad en aerosolterapia. En su diseño se han considerado todas las necesidades del paciente en nebulización, aplicando nuestra amplia experiencia.

Para una segura y eficiente utilización del nebulizador ultrasónico **NU610** siga estrictamente las indicaciones de su médico y nuestras instrucciones de uso.

i **IMPORTANTE:**

No debe darse al **NU610** ningún uso diferente a los especificados en este manual.

USO PREVISTO / INDICACIONES

Los nebulizadores ultrasónicos ASPEN son equipos cuyo objeto es generar una fina niebla de medicamento, suspendida en una corriente de aire destinada al tratamiento y alivio de enfermedades respiratorias.









El nebulizador NU610 puede ser utilizado con solución fisiológica y/o el medicamento indicado por su médico.

El tratamiento con estos nebulizadores puede ser aplicado en niños y adultos.

Los equipos podrán ser operados directamente por el paciente con la condición que sea mentalmente capaz, con experiencia, motricidad y capacidad sensorial para observar y respetar las precauciones y recomendaciones indicadas en el manual de instrucciones y respetar la prescripción médica de frecuencia y dosis de medicación a utilizar. La operación del equipo no necesita supervisión del médico, **pero la indicación del tratamiento siempre deberá corresponder a la prescripción de un profesional de la salud.**

Contraindicaciones: Ninguna conocida

DESCRIPCION DE SIMBOLOS

-  Destaca las indicaciones importantes para evitar posibles riesgos o dañar el equipo. La garantía será invalidada si los daños producidos en este producto han sido causados por no aplicar estas indicaciones.
-  Atención, consultar la documentación que acompaña el equipo
-  Corriente alternada monofásica
-  Clase II - Doble aislamiento
-  Protección contra descargas eléctricas tipo B
-  Encendido - Apagado
-  Humedad de almacenamiento y transporte
-  Temperatura de almacenamiento y transporte

- ⊗ Use el nebulizador solo para los propósitos descritos en este manual.
- ⊗ Siempre desconecte su nebulizador antes de realizar tareas de limpieza.
- ⊗ No utilice el nebulizador con mezclas anestésicas explosivas o inflamables al contacto con el aire, oxígeno u óxido nítrico (peróxido de oxígeno)
- ⊗ No encienda el equipo sin medicamento en el receptáculo.
- ⊗ No encienda el equipo sin haber colocado la tapa del generador de niebla.
- ⊗ Su nebulizador es un producto médico, no lo utilice sin la prescripción apropiada de un profesional, siga las instrucciones de su médico en cuanto a tipo de medicamento, dosificación, frecuencia de uso y duración de la nebulización.
- ⊗ Evite el ingreso de líquidos en el interior del gabinete del equipo.
- ⊗ El tratamiento en niños o en personas con capacidades mentales reducidas, debe ser controlado por un adulto con capacidad para interpretar este manual, las instrucciones de su médico y asegurar la correcta utilización del aparato. No permita que el niño introduzca el dedo o algún objeto en el fondo del receptáculo con el equipo en funcionamiento.
- ⊗ Siempre desconecte su nebulizador ultrasónico de la línea de alimentación mientras no lo utilice.
- ⊗ Utilice el nebulizador sólo con los accesorios originales ASPEN.
- ⊗ Recomendamos reemplazar las masca-

- rillas y tubo flexible cada 200 usos o 1 año de utilización continua con 3 nebulizaciones diarias.
- ⊗ Recomendamos renovar su equipo nebulizador cada 5 años.
- ⊗ No utilice el equipo conjuntamente con otros equipos médicos.
- ⊗ No utilice el equipo con sistemas respiratorios de ventilación pulmonar.
- ⊗ Una vez terminada la nebulización, controle que la cantidad de líquido que queda en el receptáculo sea solo un pequeño residuo, si no es así, siga nebulizándose encendiendo nuevamente el equipo, en caso de no poder nebulizar toda la solución, haga controlar el aparato en un servicio autorizado.
- ⊗ No utilice su nebulizador en caso que la ficha o cable estén dañados, en este caso no la reemplace, esta tarea debe ser realizada solo por personal del servicio técnico autorizado.
- ⊗ Antes de iniciar el uso, asegúrese que todas las partes estén limpias siguiendo las instrucciones de Limpieza de este manual.
- ⊗ El rendimiento del equipo puede disminuir si es usado con medicamentos de alta viscosidad o suspensiones.
- ⊗ Siempre lave sus manos antes de empezar el tratamiento.
- ⊗ Para desechar el equipo o sus accesorios cumpla para ello con las regulaciones locales en vigencia.
- ⊗ Una vez consumido el medicamento apague el equipo presionando y soltando el botón encendido/apagado

hasta observar que los tres indicadores de potencia amarillos están apagados y desconecte el equipo de la línea de alimentación. En caso de tener que nebulizar un residuo de medicamento, pulse el botón nuevamente una sola vez y apáguelo si el medicamento se consume antes de finalizar el ciclo de 5 minutos del temporizador.

Atención: antes de conectar el aparato a la red, verifique que los datos de tensión y frecuencia inscritos en el mismo, correspondan a las suministradas localmente.

La información sobre el funcionamiento proporcionada en este manual, puede no ser aplicable en fármacos suministrados en suspensión o en forma de líquido altamente viscoso. En tales casos, la información se debería obtener por solicitud al productor del fármaco.

INSTRUCCIONES DE USO

- 1- Coloque el nebulizador ultrasónico NU610 sobre una superficie plana, horizontal y rígida, nunca sobre almohadones ó almohadas ya que el equipo toma aire por la parte inferior para su ventilación.
- 2- Mueva el pestillo de cierre (3) de derecha a izquierda.
- 3- Abra la tapa. Podrá ver el panel de comando (1) y los accesorios ubicados en el compartimiento de accesorios (4). (Ver fig. 1)
- 4- Retire la tapa de la cámara de niebla (5) y coloque en el receptáculo la cantidad de medicamento prescrita por su médico. Para ello utilice un dosificador adecuado (jeringa, gotero, etc.)

i **Nota:** La cantidad de medicamento **NO debe ser mayor a 10ml o cm3.** Verifique que el nivel de llenado del receptáculo se encuentre por debajo del límite máximo indicado en la figura 2. Superando este nivel, se impide la salida de niebla.

- 5- Coloque la tapa de la cámara de niebla presionándola hacia abajo e insértese en ésta un extremo del tubo de conexión.
- 6- Conecte la mascarilla seleccionada en el otro extremo del tubo. Asegúrese que la opción de línea corresponda con la tensión de alimentación requerida por su equipo y conecte el cable de alimentación a una toma de alimentación adecuado.
- 7- En este momento el equipo dará una señal sonora de dos beeps cortos y el indicador verde (a) quedará encendido significando que el equipo se encuentra listo para ser utilizado.
- 8- Coloque la mascarilla sobre la boca y nariz y sujétela pasando el elástico por la parte posterior de la cabeza.

Atención:
El equipo se apagará automáticamente ante la falta de líquido en el receptáculo.

- 9- Encienda el equipo presionando el botón de comando (b) una vez, se encenderán los indicadores (c) correspondientes al estado de máxima nebulización. Si usted pulsa una segunda vez el botón de comando, el equipo funcionará con un nivel de nebulización medio. Si pulsa por una tercera vez pasará a un nivel mínimo de niebla mientras que pulsando una cuarta vez, el aparato se apagará.
- 10- Cada vez que se presiona el botón de comando se escuchará un beep. El equipo en cualquiera de las tres opciones de nebulización funcionará por un lapso de aproximadamente 5 minutos y luego se apagará. Antes que esto suceda –

– suena una señal sonora de 2 beeps cortos repetida 8 veces indicándole la terminación del ciclo del temporizador.

- 11- Inhale lenta y profundamente a través de boca y nariz a medida que surge la niebla. Exhale lentamente.
- 12- El temporizador automático del NU610 se reiniciará cada vez que el equipo se vuelva a encender. No haga funcionar el equipo sin medicamento en el receptáculo.

i **Importante:** Después de utilizar el nebulizador durante 2 nebulizaciones consecutivas, déjelo enfriar por un periodo de 30 minutos antes de iniciar un nuevo ciclo de nebulización.

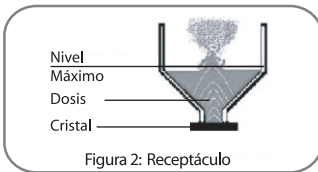
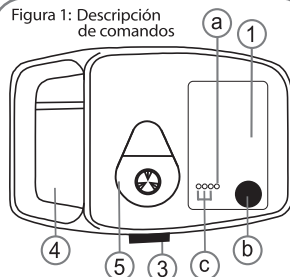


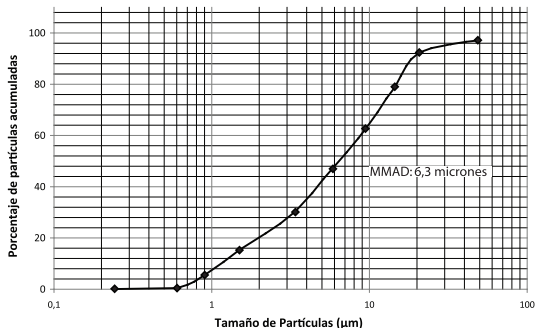
Figura 2: Receptáculo

Figura 1: Descripción de comandos



- a - Indicador de tensión de línea (verde)
- b - Botón comando de encendido/apagado y regulación de caudal de niebla
- c - Indicadores de potencia (amarillos)
- 1 - Panel de comando
- 3 - Pestillo de cierre
- 4 - Compartimento de accesorios
- 5 - Tapa de la cámara de niebla

Tamaño de partículas: El diagrama muestra el porcentaje de Partículas generadas por los nebulizadores ultrasónicos en relación a su Diámetro Aerodinámico de Masa. Podemos ver que el 50% de las partículas tienen un tamaño menor a 6,3 micrones.





LIMPIEZA Y MANTENIMIENTO

CADA 30 CICLOS DE NEBULIZACION

1. Vierta en el receptáculo 5 ml de solución agua / vinagre al 50 %.
2. Haga funcionar el equipo durante 1 minuto.
3. Apague y desconecte el equipo.
4. Limpie con un paño embebido en agua para eliminar restos de solución.
5. Limpie el cristal en la base del receptáculo con un hisopo embebido en alcohol. El objetivo es eliminar restos de materia grasa que perjudican el rendimiento del cristal.

LUEGO DE CADA USO

1. Desconecte el cable de alimentación del toma de corriente.
2. Retire la tapa de la cámara de niebla del equipo.
3. Sumerja la mascarilla, la tapa del generador de niebla y el tubo de conexión en agua tibia (40°C) o solución germicida (DG6 o similar) por media hora y luego enjuague.
4. Deje secar.

5. Vacíe el receptáculo de restos de medicamento.
6. Limpie su interior con papel absorbente, gasa o un hisopo embebido en solución germicida.
7. Limpie el equipo con una tela limpia y húmeda o embebida en solución germicida.
8. Cuando vuelva a colocar la tapa de la cámara de niebla, verifique que la misma se encuentre bien ajustada y posicionada.
9. Guarde todo los accesorios en el compartimiento para accesorios.



Nunca sumerja el nebulizador en agua. No lo coloque bajo un chorro de agua. Esto puede ocasionar daños en el nebulizador.

No deje restos de medicamento en el receptáculo, puede ocasionar desperfectos en el nebulizador.

***Nota:** La frecuencia de limpieza de los accesorios reduce el riesgo de contagio y determina la conservación y efectividad de los mismos. Realizar estas tareas después de cada uso. Reemplazar los accesorios después de 1 año o cada 200 ciclos de limpieza.*

Nº de serie:



Garantía

Fecha de compra:

Comercio:

Esta garantía es válida por el término de 1 año a partir de la fecha de adquisición contra todo defecto de fabricación o en materiales empleados, no cubriendo eventuales daños producidos por el uso incorrecto del equipo ni tampoco roturas, maltrato o intervención en reparaciones de personal no autorizado. Para que esta garantía tenga validez, debe presentar este manual con la fecha de compra, el sello del comercio donde fue adquirido, la etiqueta serie y la respectiva factura de compra.

Venta libre

Autorizado por la ANMAT PM1124-17

Sistema de gestión de calidad

ISO 9001:2008

Fabrica y Garantiza: TENACTA S.A.

Girardot 1449 (C1427 AKE) C.A.B.A. - Argentina

Tel: (5411) 4554-7444 Fax: (5411) 5195-0010

www.aspensalud.com.ar / info@tenacta.com.ar

Responsable Técnico:

Ing. Gabriel Antonio Delgado



INDUSTRIA ARGENTINA

ANTE CUALQUIER DUDA CONSULTE A SU MEDICO